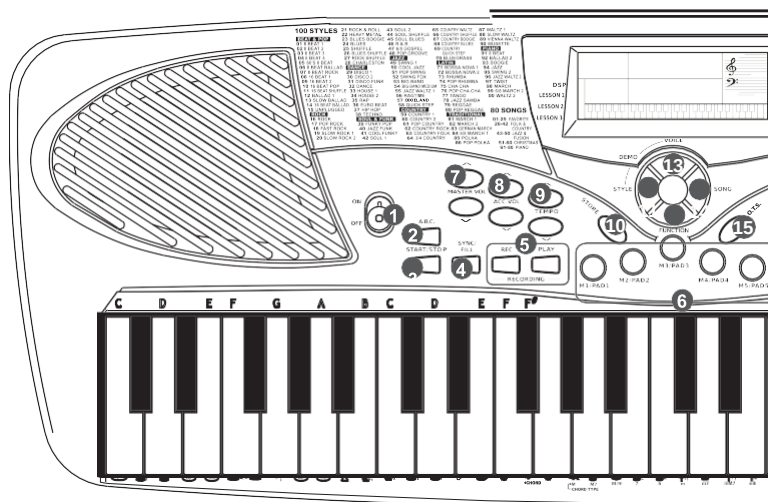


INSTRUKCJA KP30



Opis panelu i wyświetlacza

Oto przetłumaczone opisy:

1. **POWER ON/OFF**

Włączanie i wyłączanie zasilania.

2. **A.B.C.**

Włączanie i wyłączanie trybu akordów (Chord Mode).

3. **START/STOP**

- Rozpoczęcie lub zatrzymanie odtwarzania utworu w trybie Song Mode.
- Rozpoczęcie lub zatrzymanie odtwarzania stylu w trybie Style Mode.

4. **SYNC/FILL**

- Włączanie i wyłączanie funkcji SYNC START.
- Odtwarzanie przejścia (FILL).

5. **RECORDING**

- **RECORD:** Przechodzenie do trybu nagrywania (Record Mode).
- **PLAY:** Odtwarzanie nagranych występów.

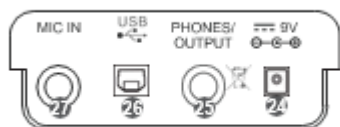
6. **M1-M5/PAD1-PAD5**

- Przywołanie zapisanych ustawień pamięci.
- Odtwarzanie dźwięku perkusji.

7. **MASTER VOL**

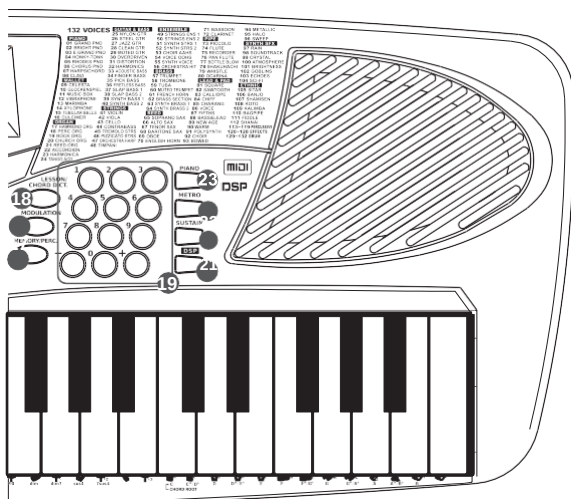
Regulacja głównej głośności (master volume).

8. **ACC.VOL**
Regulacja głośności akompaniamentu.
9. **TEMPO**
Regulacja aktualnego tempa.
10. **STORE**
Zapisywanie ustawień w pamięci.
11. **STYLE**
Przechodzenie do trybu Style Mode.
12. **FUNCTION**
Zmiana dostosowanej funkcji.
13. **VOICE**
Przechodzenie do trybu Voice Mode.
14. **SONG**
Przechodzenie do trybu Song Mode.
15. **O.T.S.**
Przechodzenie do trybu One Touch Setting Mode.



Porty i wejścia

24. **DC 9V**
Podłącz zasilacz DC 9V (opcjonalnie).
25. **PHONES/OUTPUT**
 - Podłącz słuchawki.
 - Podłącz sprzęt audio.
26. **USB**
Podłącz do komputera.
27. **MIC IN**
Podłącz mikrofon.



Panel i opis wyświetlacza

16. MEMORY/PERC.

Przetłączanie funkcji M1-M5/PAD1-PAD5 między pamięcią a perkusją.

17. MODULATION

Włączanie i wyłączanie efektu modulacji.

18. LESSON/CHORD DICT.

- Zmiana trybu lekcji (Lesson Mode).
- Przechodzenie do słownika akordów (Chord Dictionary).

19. NUMBER KEYS

Wybór liczby lub dostosowanie parametrów.

20. DSP

Włączanie i wyłączanie efektu DSP.

21. SUSTAIN

Włączanie i wyłączanie efektu podtrzymania dźwięku (Sustain).

22. METRO

Włączanie i wyłączanie metronomu.

23. PIANO

Przechodzenie do trybu Piano Mode.



? DSP

Włączanie i wyłączanie efektu DSP.

LESSON 1

Tryb Lekcji 1.

LESSON 2

Tryb Lekcji 2.

LESSON 3

Tryb Lekcji 3.

CHORD DIRECT

Bezpośredni wybór akordu.

AUTO BASS CHORD

Automatyczne odtwarzanie basu i akordu.

TREBLE CLEF

Klucz wiolinowy.

BASS CLEF

Klucz basowy.

BEAT

Regulacja metrum.

TEMPO/COUNT

Dostosowanie tempa / liczenie.

ACCOMP VOLUME / MASTER VOLUME

Regulacja głośności akompaniamentu / głównej.

METRO

Włączanie i wyłączanie metronomu.

MEMORY/PERCUSSION

Przełączanie między funkcją pamięci a perkusją.

RECORD/PLAY

- **RECORD:** Rozpocznij nagrywanie.
- **PLAY:** Odtwórz nagrałą sesję.

ONE TOUCH SETTING

Tryb One Touch Setting (szybkie ustawienia).

SUSTAIN

Włączanie i wyłączanie efektu podtrzymania dźwięku (Sustain).

Zasilanie

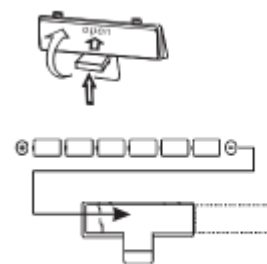
Ta sekcja zawiera informacje na temat ustawiania instrumentu i przygotowania do gry. Proszę dokładnie zapoznać się z tą sekcją przed włączeniem zasilania.

Instrument można zasilать zarówno za pomocą baterii, jak i zasilacza. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Zasilanie za pomocą baterii

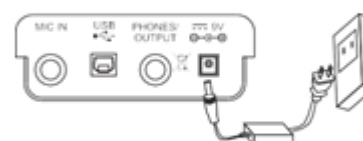
Należy najpierw zainstalować 6 sztuk baterii typu C (SUM-2 lub R-14) lub ich odpowiedników o alkalicznych ogniwach w komorze baterii.

1. Otwórz pokrywę komory baterii znajdującą się na dolnej części obudowy instrumentu.
2. Włóż baterie, dokładnie przestrzegając oznaczeń polaryzacji na obudowie.
3. Załóż pokrywę komory, upewniając się, że jest dobrze zamknięta. **Uwaga:**
 - Nie mieszaj starych i nowych baterii. Zawsze używaj baterii tego samego typu.
 - Zawsze wyjmuj baterie z instrumentu, gdy nie jest on używany przez dłuższy czas.



Zasilanie za pomocą zasilacza

1. Najpierw upewnij się, że przełącznik zasilania instrumentu jest ustawiony na OFF.
2. Podłącz zasilacz do gniazda zasilania.
3. Włącz zasilacz do gniazdko sieciowego. Po wyłączeniu zasilania, po prostu odwróć tę procedurę, co automatycznie odetnie zasilanie baterii.
4. Włącz zasilanie instrumentu. **Uwaga:**
 - Kiedy instrument nie jest używany lub w czasie burzy, należy odłączyć zasilanie w celach bezpieczeństwa.
 - Jeśli nie wykonujesz żadnej operacji, co 2 minuty rozlega się dźwięk sygnalizujący brak aktywności.



Połączenia

Standardowa para słuchawek stereo może zostać podłączona do gniazda **PHONES** w celu cichego ćwiczenia lub grania w późnych godzinach nocnych. Wewnętrzny system głośników stereo jest automatycznie wyłączany po podłączeniu słuchawek do tego gniazda.

Uwaga:

- Nie słuchaj przez słuchawki przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Może to spowodować utratę słuchu.

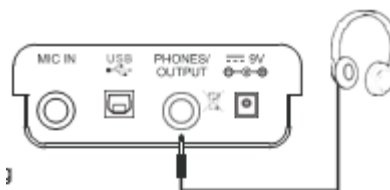


Podłącz kabel audio do gniazda **OUTPUT**.

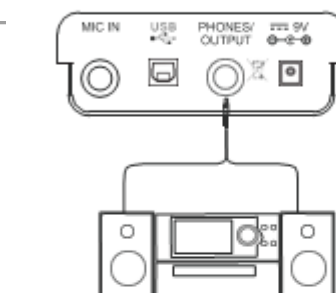
Następnie podłącz drugi koniec kabla do gniazda **LINE IN** lub **AUX IN** wzmacniacza.

Uwaga:

- Aby uniknąć uszkodzenia głośników, upewnij się, że poziom głośności został ustawiony na minimalny przed podłączeniem zasilania i innych urządzeń.



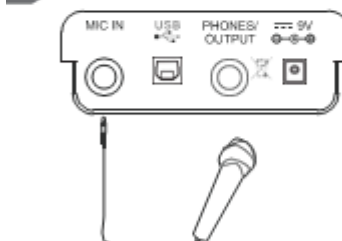
Instrument odbiera i wysyła wiadomości MIDI za pomocą złącza USB.



UTWORY DEMO

Instrument posiada 80 utworów demo.

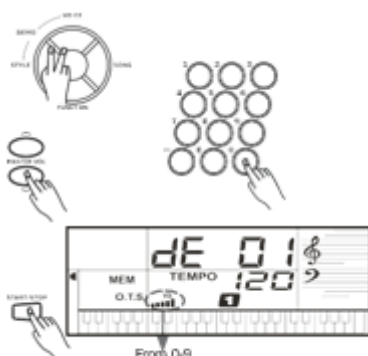
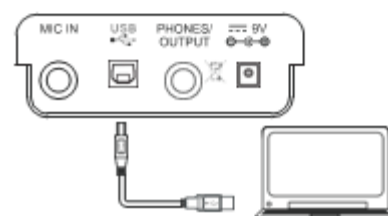
- Naciśnij jednocześnie przyciski **[STYLE]** i **[VOICE]**, aby rozpocząć odtwarzanie demo.
- Wybierz utwór demo.
Użyj przycisków numerycznych, przycisku **[+]** lub **[-]**, aby wybrać pożądaný utwór demo.



- Dostosuj głośność za pomocą przycisków **[MASTER VOLUME]**.

Naciśnij wielokrotnie przycisk **[MASTER VOL]** w górę lub w dół, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Zakres głośności wynosi od 0 (brak dźwięku) do 9 (maksymalny poziom), a bieżący poziom głośności wyświetla się na ekranie.

- Naciśnij ponownie jednocześnie przyciski **[STYLE]** i **[VOICE]** lub naciśnij przycisk **[START/STOP]**, aby zatrzymać odtwarzanie i wyjść z trybu demo.



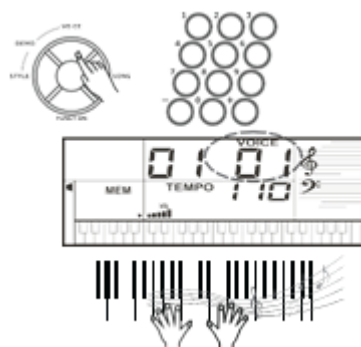
Uwaga:

W trybie DEMO wszystkie przyciski, z wyjątkiem **START/STOP**, **TEMPO+**, **TEMPO-**, przycisków numerycznych, **+ / YES**, **- / NO**, **MASTER VOL+**, **MASTER VOL-**, **POWER ON/OFF**, będą niedostępne.

Odtwarzanie dźwięków

Instrument posiada 132 dźwięki, w tym 4 zestawy perkusyjne. Proszę zapoznać się z listą dźwięków.

1. Naciśnij przycisk **[VOICE]**.
Wejdź w tryb **VOICE**. Na wyświetlaczu LCD pojawi się napis „VOICE” oraz numer wybranego dźwięku.
2. Wybierz dźwięk.
Użyj przycisków numerycznych, przycisku **[+]** lub **[-]**, aby wybrać dźwięk, który chcesz zagrać.
3. Odtwarzaj dźwięk.
Możesz grać na klawiaturze i słuchać wybranego dźwięku.



Sustain

Kiedy funkcja **Sustain** jest włączona, wszystkie dźwięki grane na klawiaturze będą miały dłuższy czas wybrzmiewania. Naciśnij przycisk **[SUSTAIN]**, aby włączyć lub wyłączyć efekt **Sustain**.



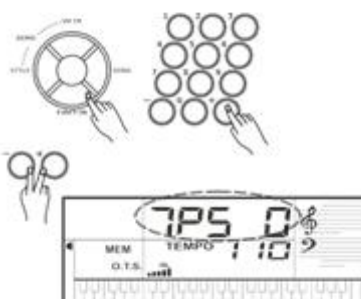
Odtwarzanie dźwięków

Funkcja **Modulacja** stosuje efekt wibrato do dźwięków granych na klawiaturze. Naciśnij przycisk **[MODULATION]** podczas gry, a usłyszysz efekt wibrato.



Ta funkcja pozwala na uzyskanie bardziej realistycznego efektu ogólnego brzmienia.

Efekt **DSP** jest włączony, gdy instrument jest włączony. Naciśnij przycisk **[DSP]**, aby włączyć/wyłączyć efekt **DSP**.



Funkcja **Transpozycja** pozwala na przesunięcie całej wysokości dźwięków instrumentu w górę lub w dół o maksymalnie jedną oktawę w krokach półtonów.

1. Naciśnij przycisk **[FUNCTION]**, aż na wyświetlaczu pojawi się „”.
2. Naciśnij przycisk **[+]** lub **[-]**, aby dostosować wysokość dźwięku instrumentu w zakresie 6 półtonów.



3. Naciśnij jednocześnie przyciski **[+]** i **[-]**, aby zresetować transpozycję do 0.

Niezależnie od ustawień dokonanych na panelu, możesz natychmiast przywołać ustawienie pianina za pomocą jednego naciśnięcia przycisku.

1. Naciśnij przycisk **[PIANO]**, aby wejść w tryb pianina i opuścić tryb pianina.
2. W trybie **PIANO** możesz rozpocząć styl. Naciśnij przycisk **[START/STOP]**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Instrument posiada 100 stylów w różnych gatunkach muzycznych. Spróbuj wybrać różne style (zobacz listę stylów) i graj z automatycznym akompaniamentem.

Uwaga:

Style (91-99 i 00) to style pianinowe. Jeśli nie włączysz funkcji **A.B.C.** i nie zagraasz akordu, automatyczny akompaniament nie będzie działał.

1. Naciśnij przycisk **[STYLE]**.
Wejdź w tryb **STYLE**. Na wyświetlaczu LCD pojawi się napis „STYLE” oraz numer wybranego stylu.
2. Użyj przycisków numerycznych, przycisku **[+]** lub **[-]**, aby wybrać styl, który chcesz grać.
3. Naciśnij przycisk **[START/STOP]**, aby rozpocząć odtwarzanie rytmu automatycznego akompaniamentu.

Gdy styl nie jest odtwarzany, naciśnij przycisk **[SYNC]**. Czarne kropki poniżej tempa i metronomu będą migać, co wskazuje, że instrument znajduje się w trybie oczekiwania.

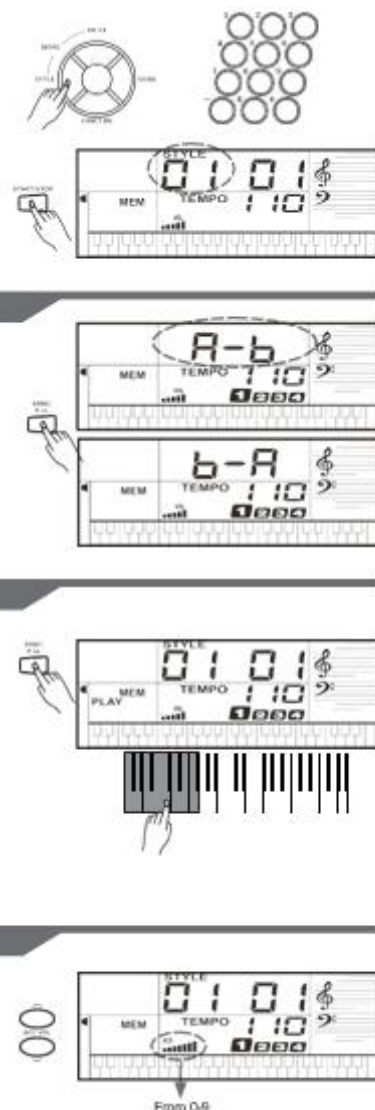
1. Jeśli **A.B.C.** jest wyłączone, naciśnięcie dowolnego klawisza automatycznie rozpocznie odtwarzanie stylu (ścieżki rytmicznej).
2. Jeśli **A.B.C.** jest włączone, naciśnięcie dowolnego klawisza w lewym zakresie klawiatury automatycznie rozpocznie odtwarzanie stylu (wszystkich ścieżek).

Dostosuj głośność akompaniamentu za pomocą przycisków **[ACC.VOL]**.

Naciśnij wielokrotnie przycisk **[ACC.VOL]** w górę lub w dół, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Zakres głośności wynosi od 0 (brak dźwięku) do 9 (maksymalny poziom), a bieżący poziom głośności akompaniamentu wyświetla się na ekranie.

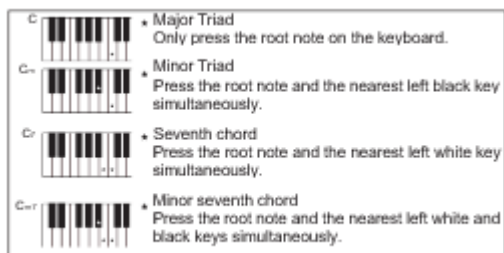
Tempo

Każdy styl instrumentu ma ustawione domyślne tempo; jednak można je zmienić za pomocą przycisków **[TEMPO+]** lub **[TEMPO-]**.



Multi Finger

Tryb **Multi Finger** rozpoznaje tylko te akordy, które znajdują się na liście akordów i które można znaleźć w funkcji słownika.

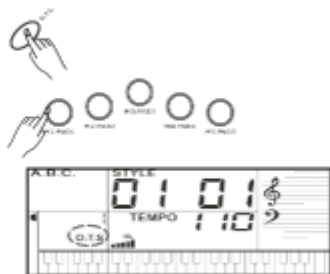


Odtwarzanie stylów

Funkcja **One Touch Setting** to wygodna opcja, która pozwala automatycznie wybrać odpowiedni dźwięk dopasowany do wybranego stylu, który zmieniłeś.

Aby aktywować funkcję **One Touch Setting**, wykonaj następujące kroki:

1. Naciśnij przycisk **[O.T.S.]**, aby włączyć funkcję **One Touch Setting** dla aktualnego stylu. Na wyświetlaczu pojawi się „O.T.S.”.
2. Naciśnij jeden z przycisków **ONE TOUCH SETTING** [M1] - [M4]. Wybrany dźwięk dopasowany do stylu zostanie natychmiast przypisany za pomocą jednego naciśnięcia przycisku.
3. Naciśnij ponownie przycisk **[O.T.S.]**, aby wyjść z trybu **One Touch Setting**, a „O.T.S.” zniknie.



Uwaga:

- Funkcja **A.B.C.** jest automatycznie włączona w trybie **O.T.S.**.
- Gdy styl zostanie zmieniony, dopasowany dźwięk również zostanie automatycznie zmieniony w trybie **O.T.S.**.

Naciśnij przycisk **[MEMORY/PERC.]**, aby przełączyć funkcje przycisków **[M1] - [M5]** pomiędzy funkcją pamięci a funkcją perkusji. Domyślną funkcją jest pamięć, gdy urządzenie jest włączone.

Pamięci

Jest 5 pamięci (M1-M5).

1. Przytrzymaj przycisk **[STORE]**, a następnie naciśnij jeden z przycisków **MEMORY: [M1] - [M5]**, aby zapisać ustawienia panelu. Nowe ustawienia zastąpią poprzednie dane pamięci. Ustawienia obejmują numer dźwięku, numer stylu, tempo, wartość metrum, efekt sustain i inne.

- Naciśnij jeden z przycisków **MEMORY: [M1] - [M5]**, aby przywrócić zapisane ustawienia panelu.

Uwaga:

- Zapisane ustawienia nie mogą zostać przywołane, gdy funkcja **One Touch Setting** jest włączona.
- Zapisane ustawienia zostaną przywrócone do ustawień domyślnych po wyłączeniu zasilania.

Perkusja

Jest 5 padów perkusyjnych: basowy bęben, werbel, hi-hat otwarty, hi-hat zamknięty i tom wysoki.

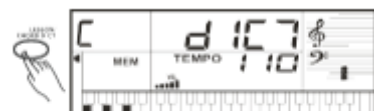
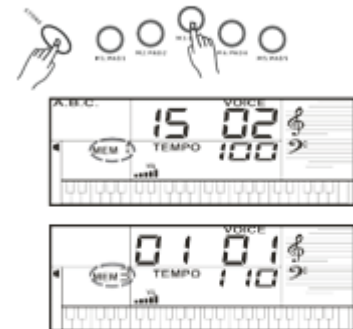
- Naciśnij przycisk **[MEMORY/PERC.]**, aby przejść do funkcji perkusji. Na wyświetlaczu LCD pojawi się „PERC”.
- Naciśnij przyciski **[PAD]**, aby zagrać dźwięki perkusyjne.

Jeśli znasz nazwę akordu, ale nie wiesz, jak go zagrać, możesz skorzystać z funkcji Chord Dictionary (Słownik Akordów).

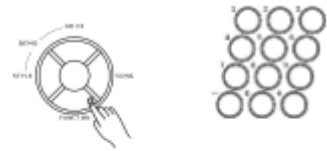
- Naciśnij przycisk **[CHORD DICT.]**, aby wejść w ten tryb. Na wyświetlaczu LCD pojawi się „Chord Type” (Rodzaj Akordu) oraz „Chord Notes” (Nuty Akordu).
- W tym trybie klawisze powyżej **#G3** służą do wyboru rodzaju akordu, a klawisze powyżej **C5** służą do wyboru korzenia akordu. Po potwierdzeniu rodzaju i korzenia akordu, na wyświetlaczu LCD pojawi się akord i jego pozycja na klawiaturze.
- Zagraj akordy na klawiaturze zgodnie z wyświetlanymi informacjami. Jeśli naciśniesz prawidłowe dźwięki, usłyszysz dźwięk oklasków jako potwierdzenie.

Metronom

- Naciśnij przycisk **[METRO]**, aby włączyć metronom.



2. Naciśnij przycisk **[METRO]** ponownie, aby wyłączyć metronom.
3. Naciśnij przyciski **[TEMPO+]** / **[TEMPO-]**, aby zmienić tempo metronomu.

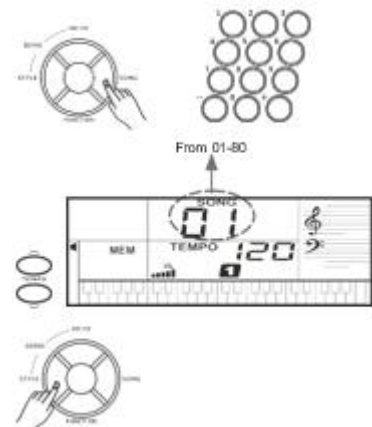


1. Naciśnij przycisk **[FUNCTION]**, aż na wyświetlaczu pojawi się „ ”.
2. Naciśnij przyciski **[+]** lub **[-]**, aby zmienić wartość metrum: 0, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Domyślną wartością jest 4.



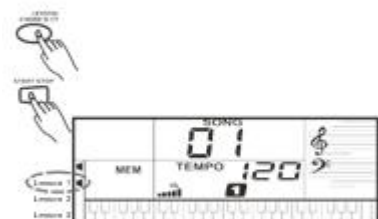
Instrument zawiera 80 utworów (patrz lista utworów). Każdy utwór można ćwiczyć w trybie **LEKCJA**.

1. Naciśnij przycisk **[SONG]**, aby wejść w tryb utworów. Utwory będą odtwarzane w kółko. Na wyświetlaczu pojawi się "SONG" oraz numer aktualnego utworu. Naciśnij ponownie przycisk **[SONG]**, aby zatrzymać utwór i wyjść z trybu utworów.
2. W trybie utworów, użyj klawiszy numerycznych, przycisku **[+]** lub **[-]**, aby wybrać utwór.
3. Po rozpoczęciu odtwarzania utworu przez naciśnięcie przycisku **[START/STOP]**, utwór będzie odtwarzany w kółko. Naciśnij przycisk **[START/STOP]** ponownie, aby zatrzymać aktualny utwór, ale nie wyjść z trybu utworów.
4. Użyj przycisków **[TEMPO+]** lub **[TEMPO-]**, aby zmienić tempo aktualnego utworu.
5. Po zatrzymaniu utworu, naciśnij przyciski **[STYLE]**, **[VOICE]**, **[DEMO]**, aby opuścić tryb utworów.



W instrumencie dostępne są 3 różne sposoby ćwiczenia utworów: trening wartości czasowej, trening korekcji nut, wyłączenie melodii. Klawiatura ma także system ocen, który pomoże Ci śledzić postępy.

1. W trybie utworów, naciśnij przycisk **[LESSON]**, aby wejść w tryb lekcji lub przełączyć tryb lekcji.
2. Naciśnij przycisk **[START/STOP]**, aby rozpocząć naukę. Na wyświetlaczu pojawi się nuta, którą należy zagrać.
3. Naciśnij przycisk **[START/STOP]** ponownie, aby zakończyć naukę.
4. Istnieją 3 tryby lekcji oraz system ocen:



- **Lekcja 1:** Klawiatura ocenia tylko wartość czasową zagrana nuty, nie uwzględniając poprawności nut.
- **Lekcja 2:** Klawiatura ocenia tylko poprawność nut, nie uwzględniając poprawności czasowej. Utwór przejdzie do kolejnej nuty tylko wtedy, gdy zagrana nuta będzie poprawna.
- **Lekcja 3:** Klawiatura ocenia zarówno poprawność wartości czasowej, jak i nut.

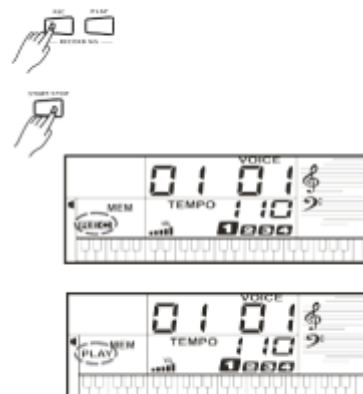
Ocena: W trybie lekcji, po zakończeniu nauki danego utworu, klawiatura odtworzy dźwięk, aby poinformować Cię o uzyskanym poziomie.

- **Poziom 1:** Ok
- **Poziom 2:** Dobrze
- **Poziom 3:** Bardzo Dobrze
- **Poziom 4:** Doskonale

Po ocenie, utwór będzie odtwarzany ponownie, abyś mógł nauczyć się go jeszcze raz.

Możesz nagrać swoje wykonanie (do 200 nut) oraz akompaniament.

1. Naciśnij przycisk **[REC]**, pojawi się "REC", a takt zacznie migać.
2. Zagraj nuty, które chcesz nagrać, lub naciśnij przycisk **[START/STOP]**, aby rozpocząć nagrywanie. Jeśli chcesz nagrać wykonanie z akompaniamentem, włącz **A.B.C.** i graj akordy na lewej części klawiatury.
3. Naciśnij ponownie przycisk **[REC]**, aby zatrzymać nagrywanie. "REC" zniknie.
4. Naciśnij przycisk **[PLAY]**, aby odtworzyć nagrane nuty. Pojawi się "PLAY".
5. Naciśnij ponownie przycisk **[PLAY]**, aby zatrzymać odtwarzanie. "PLAY" zniknie.



Uwaga:

Jeśli wyłączysz instrument, dane, które nagrałeś, zostaną utracone.